

ZMLUVA O RIEŠENÍ PROJEKTU

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) medzi zmluvnými stranami:

(1) Ekonomická univerzita v Bratislave

Sídlo: Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava

Štatutárny zástupca: prof. Ing. Ferdinand Daňo, PhD., rektor

IČO: 00399957

Fakulta medzinárodných vzťahov (ako súčasť EU zodpovedná za realizáciu projektu)

Sídlo: Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava

Zastúpená: doc. PhDr. Rudolf Kucharčík, PhD., dekan fakulty

Osoba zodpovedná za riešenie Projektu: doc. Dr. Tomáš Imrich Profant

(ďalej len „**Zodpovedný riešiteľ**“)

a

(2) Trnavská univerzita v Trnave

Sídlo: Hornopotočná 23, 918 43 Trnava

Zastúpená: prof. PaedDr. René Bílik, CSc., rektor

IČO: 318 25 249

Pedagogická fakulta (ako súčasť Trnavskej univerzity v Trnave zodpovedná za realizáciu projektu)

Osoba zodpovedná za riešenie projektu: prof. PaedDr. Ondrej Kaščák, PhD.

Adresa: Priemyselná 4, 918 43 Trnava

(ďalej len „**spoluriešiteľ**“);

Zodpovedný riešiteľ a spoluriešiteľ môžu byť ďalej označovaní samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“ a spoločne ako „**Zmluvné strany**“.

PREAMBULA

VZHLADOM K TOMU, ŽE:

- (A)** Zmluvné strany sú riešiteľskými organizáciami v Projekte „**Diskurz globálneho vzdelávania a jeho prax v Česku a na Slovensku**“ (ďalej len „**Projekt**“), ktorý je výskumným projektom v rámci výskumu podporovaného Agentúrou na podporu výskumu a vývoja (ďalej len „**APVV**“ alebo „**Poskytovateľ**“) na základe zmluvy o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314 uzatvorenej medzi zodpovedným riešiteľom a poskytovateľom dňa 17.07.2020 vrátane jej príloh; a Dodatku č. 1 a 2 a Zmluvy o postúpení práv a povinností zo Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov č. APVV-19-0314;
- (B)** Ekonomická univerzita v Bratislave a jej Fakulta medzinárodných vzťahov je zodpovedným riešiteľom projektu uvedenom v písm. (A), príjemcom podľa zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov,
- (C)** Trnavská univerzita v Trnave a jej Pedagogická fakulta je spoluriešiteľom projektu uvedenom v písm. (A)

PRETO, so zreteľom na vyššie uvedené, sa zmluvné strany dohodli nasledovne:

ČLÁNOK 1

Predmet zmluvy

- 1.1** Spoluriešiteľ sa za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve zaväzuje vykonať časti / výstupy Projektu uvedené v zmluve o poskytnutí prostriedkov (ďalej aj „**Predmet plnenia**“), a to s odbornou starostlivosťou a v súlade so schváleným rozpočtom Projektu uvedeným v zmluve o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314.
- 1.2** Spoluriešiteľ je pri vykonávaní Predmetu plnenia povinný postupovať podľa pokynov Zodpovedného riešiteľa a Poskytovateľa.
- 1.3** Zodpovedný riešiteľ sa zaväzuje, že od Spoluriešiteľa Predmet plnenia prevezme a poskytne mu za týmto účelom finančné prostriedky na riešenie Projektu podľa tejto Zmluvy.

ČLÁNOK 2

Termín predmetu plnenia

- 2.1** Lehota na riešenie Projektu začína plynúť od 1.7.2020, oprávnenosť výdavkov vzniká od 1.7.2020 a uplynie dňa 31.12.2023.
- 2.2** Predmet plnenia Spoluriešiteľ vykoná v termíne podľa bodu 2.1. v súlade so schváleným časovým harmonogramom uvedeným v zmluve o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314.

ČLÁNOK 3

Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1** Zmluvné strany sú povinné navzájom spolupracovať v dohodnutom rozsahu, kvalite a termíne.
- 3.2** Zodpovedný riešiteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu poskytnúť Spoluriešiteľovi potrebnú súčinnosť a informácie, ktoré bude Spoluriešiteľ potrebovať na splnenie povinností vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy, ak o ne Spoluriešiteľ požiada.
- 3.3** Zodpovedný riešiteľ berie na vedomie, že schopnosť Spoluriešiteľa zabezpečiť plnenie predmetu tejto Zmluvy môže byť ovplyvnená, ak Zodpovedný riešiteľ neposkytne súčinnosť podľa bodu 3.2 tejto Zmluvy. Pre čas neposkytnutia súčinnosti Zodpovedného riešiteľa platí, že Spoluriešiteľ nebude v omeškani. Spoluriešiteľ sa však zaväzuje vynaložiť maximálne úsilie v pokračovaní plnenia takej časti Predmetu plnenia, ktorá nie je neposkytnutím súčinnosti zo strany Zodpovedného riešiteľa podľa tohto bodu Zmluvy dotknutá a v ktorej pokračovať môže.
- 3.4** Spoluriešiteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky osoby, ktoré sa podieľajú na riešení projektu, najmä jeho zamestnanci a študenti, osobne vykonali Predmet plnenia. Spoluriešiteľ zodpovedá za splnenie záväzkov prevzatých inými osobami v súvislosti s plnením jeho záväzku.
- 3.5** Spoluriešiteľ je povinný postupovať pri poskytovaní Predmetu plnenia s náležitou odbornou starostlivosťou. Spoluriešiteľ je ďalej povinný pri poskytovaní Predmetu plnenia konať čestne a svedomito, podľa svojich schopností a znalostí a s náležitou odbornou starostlivosťou.
- 3.6** Zmluvné strany sú povinné bezodkladne sa informovať o vykonávaných činnostiach a o akýchkoľvek významných informáciách, ktoré zistili pri plnení svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a ktoré by mohli ovplyvniť rozhodovanie zmluvných strán a implementáciu projektu.

- 3.7** Zmluvné strany sa zaväzujú zastupovať a prezentovať na verejnosti Projekt a Poskytovateľa v dobrom mene. Zmluvné strany sa zaväzujú používať na všetkých dokumentoch súvisiacich s Projektom logo APVV. V prípade použitia loga alebo iného označenia zmluvných strán, musí byť označenie APVV náležite významnejšie.
- 3.8** Všetky výsledky Projektu (ako správy, publikácie, konferencie, infraštruktúra, a iné) musia obsahovať poznámku s minimálnym nasledovným znením v slovenskom jazyku: „Táto práca bola podporená Agentúrou na podporu výskumu a vývoja na základe Zmluvy č. APVV-19-0314“. V prípade zverejnenia v anglickom jazyku bude znenie „This work was supported by the Slovak Research and Development Agency under the Contract no. APVV-19-0314“.
- 3.9** Spoluriešiteľ je povinný doručiť Zodpovednému riešiteľovi podrobnú a dôkladne vypracovanú ročnú správu o postupe prác na Projekte a o hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami. Ročná správa musí obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov za uvedené obdobie, vypracovaný podľa skutočných nákladov a výdavkov na riešenie Projektu.
- 3.10** Spoluriešiteľ je povinný do 15 kalendárnych dní od ukončenia účtovného roka doručiť Zodpovednému riešiteľovi podklady (obsahové a účtovné) za účelom vypracovania ročnej správy o vykonaných činnostiach na Projekte a o hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami za príslušné obdobie realizácie Projektu.
- 3.11** Zmluvné strany sú povinné spolupracovať aj v lehote stanovenej na implementáciu v Zmluve o poskytnutí prostriedkov APVV-19-0314, po uplynutí doby na implementáciu Projektu a to za účelom vypracovania a podania písomnej monitorovacej správy o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia Projektu.
- 3.12** Zmluvná strana sa zaväzuje najneskôr do 7 dní od vzniku zmeny písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto Zmluvy alebo v bode 7.2 tejto Zmluvy, ako aj akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy, najmä zmenu štatutárneho orgánu Zmluvnej strany.
- 3.13** Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné upozornenia a pokyny, ktoré im budú doručené alebo inak oznámené od Poskytovateľa alebo druhej zmluvnej strany, zohľadnia pri ďalšom vykonávaní Projektu a vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto Zmluvou odstránia bez zbytočného odkladu, najneskôr do stanovenej lehoty.
- 3.14** Spoluriešiteľ zodpovedá Zodpovednému riešiteľovi za včasné a riadne vykonanie Projektu, za riadne použitie finančných prostriedkov a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto Zmluvy.
- 3.15** Ak Spoluriešiteľ zistí, že záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite, najneskôr do 10 dní od tohto zistenia, písomne informovať Zodpovedného riešiteľa.
- 3.16** Poskytovateľ a Zodpovedný riešiteľ sú oprávnení kontrolovať dodržiavanie podmienok, za ktorých sa poskytli finančné prostriedky, ako aj ostatné skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na správnosť a účelovosť poskytnutých finančných prostriedkov.
- 3.17** Zmluvné strany sú povinné vytvoriť orgánom vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä riešenia Projektu, stavu jeho rozpracovanosti, špecifikácie použitia finančných prostriedkov, ich predpokladané ďalšie použitie.
- 3.18** Zmluvné strany sú povinné zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by mohli ohroziť riadne plnenie tejto Zmluvy.

ČLÁNOK 4

Práva k výsledkom riešenia projektu

- 4.1 Vlastníkom hnutelných vecí obstaraných z finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie Projektu je Zmluvná strana, ktorá si uvedený majetok obstarala alebo vytvorila pri riešení Projektu. Ak sa na obstaraní hnutelných vecí podieľali obe Zmluvné strany, potom podiel Zmluvných strán na vlastníctve tohto majetku je úmerný podielu nimi vynaložených finančných prostriedkov na jeho obstaranie alebo vytvorenie.
- 4.2 Pokiaľ pri plnení tejto Zmluvy dôjde k vytvoreniu diela, ktoré môže byť predmetom duševného vlastníctva, výhradná licenciu v neobmedzenom rozsahu na užívanie diela v zmysle ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov ostáva vo vlastníctve samotného autora/autorov, pričom však zmluvné strany musia poskytnúť APVV používať výsledky riešenia Projektu pre účely komunikačných, resp. propagačných aktivít.

ČLÁNOK 5

Finančné prostriedky na riešenie Projektu a platobné podmienky

- 5.1 Na základe Zmluvy o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314 je schválený celkový rozpočet projektu **160.000,00 EUR** (ďalej len „celkový rozpočet“) pre všetky zmluvné strany.
- 5.2 Náklady Spoluriešiteľa pre rok 2023 sú podľa Zmluvy o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314 **10 566,- EUR** (ďalej len „náklady Spoluriešiteľa“).
- 5.3 Zodpovedný riešiteľ upraví príslušnú ročnú časť finančných prostriedkov pre Spoluriešiteľa, ak dôjde zo strany Poskytovateľa ku kráteniu pridelených prostriedkov z dôvodov uvedených v hodnotení predloženej ročnej správe o implementácii projektu a ročnej správe o výsledkoch a výstupoch projektu.
- 5.4 Spoluriešiteľ je povinný priebežne kontrolovať priebeh prác spojených s riešením Projektu a čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov. Zodpovedá za to, že pridelené finančné prostriedky budú využívané podľa pokynov Poskytovateľa a Zodpovedného riešiteľa .
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky platby realizované Zodpovedným riešiteľom na základe tejto zmluvy budú uhrádzané bankovým prevodom na účet Spoluriešiteľa č.: SK42 8180 0000 0070 0024 1199 vedený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Spoluriešiteľa“).
- 5.6 Právo disponovať s účtom Spoluriešiteľa a s prostriedkami vedenými na účte Spoluriešiteľa môže mať po celú dobu účinnosti tejto Zmluvy len Spoluriešiteľ. Spoluriešiteľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Zodpovednému riešiteľovi všetky zmeny týkajúce sa účtu Spoluriešiteľa.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že na účely zmluvy sa akákoľvek platba považuje za uhradenú v deň jej odoslania v prospech účtu Spoluriešiteľa uvedeného v tejto Zmluve alebo oznámeného Spoluriešiteľom dodatočne.
- 5.8 Spoluriešiteľ sa zaväzuje, že v systéme štátnej pokladnice bude viesť k Projektu osobitné účtovanie so samostatným špecifickým prvkom, resp. so samostatným variabilným symbolom.
- 5.9 Spoluriešiteľ sa zaväzuje, že z finančných prostriedkov na riešenie Projektu neposkytne iným subjektom žiadnu nepriamu štátnu pomoc.
- 5.10 Finančné prostriedky poskytnuté podľa bodu 5.2 tejto Zmluvy môže Zodpovedný riešiteľ čerpať len v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314, a v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5.11 Všetky náklady súvisiace s Projektom je nevyhnutné doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov, vypracovaným podľa skutočných nákladov na riešenie Projektu. Originály finančných dokladov je Spoluriešiteľ povinný archivovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 172/2005 Z.z.

o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

- 5.12** Pri obstaraní tovarov, služieb a verejných prác, ktoré majú byť uhradené z finančných prostriedkov Projektu, je potrebné postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK 6

Dôvernosť informácií a ich použitie

- 6.1** Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, a to i vtedy, ak nemajú charakter obchodného tajomstva, ako aj o skutočnostiach, ktorých prezradenie by sa mohlo akýmkoľvek spôsobom dotknúť obchodných záujmov alebo dobrého mena druhej Zmluvnej strany alebo jej obchodných partnerov a klientov.
- 6.2** Zmluvné strany sa dohodli, že nesprístupnia tretím osobám žiadne informácie, ktoré si navzájom označia ako dôverné, pokiaľ to nie je vyžadované právnymi predpismi alebo neobdržali písomný súhlas od druhej Zmluvnej strany.
- 6.3** Zmluvné strany sa zaväzujú, že v žiadnom prípade nebudú ďalej obchodovať s výstupmi, metodológiou a know-how získanými od druhej Zmluvnej strany v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy.

ČLÁNOK 7

Korešpondencia

- 7.1** Akékoľvek oznámenia a ostatná nevyhnutná alebo dobrovoľná korešpondencia, uskutočnená v súlade s touto Zmluvou, bude vykonaná v písomnej podobe.
- 7.2** S ohľadom na dôležitosť, tieto dokumenty môžu byť doručované nasledovným spôsobom:
- a)** osobne, s písomným potvrdením o doručení adresátom, alebo
 - b)** doporučenou poštou, alebo
 - c)** e-mailom,
- použitím nižšie uvedených kontaktných údajov:

Pre Zodpovedného riešiteľa:

Do rúk: doc. Dr. Tomáš Profant

Adresa: FMV EU v Bratislave, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava

Tel: 02/6729 5423

e-mail: tomas.profant@euba.sk

Pre Spoluriešiteľa:

Do rúk: prof. PaedDr. Ondrej Kaščák, PhD.

Adresa: Priemyselna č.4, 918 43 Trnava

Tel: 033/5939500

e-mail: ondrej.kascak@truni.sk

- 7.3** Pre účely tejto zmluvy, oznámenia alebo iná korešpondencia budú považované za doručené dňom:
- a) doručenia, ak sú doručované osobne, alebo
 - b) potvrdenia doručenia adresátom, ak sú doručované doporučenou poštou, alebo
 - c) potvrdenia e-mailovej správy, ak sú doručované e-mailom.
- 7.4** Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. Zmluvnou stranou na adresu sídla druhej Zmluvnej strany uvedené v bode 7.2 tejto Zmluvy alebo na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, pričom za deň doručenia sa považuje prvý deň nasledujúceho mesiaca po odoslaní písomnosti Zmluvnou stranou.

ČLÁNOK 8

Doba trvania zmluvy

- 8.1** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami, pričom pri rozdielnych dátumoch podpisov Zmluvných strán sa za rozhodujúci považuje neskorší dátum.
- 8.2** Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 8.3** Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 8.4** Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do dňa uplynutia lehoty na riešenie Projektu, t. j. v súlade s ustanovenia Zmluvy o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314 do 30.06.2023. Uplynutím tejto lehoty nezanikajú povinnosti súvisiace s disemináciou projektu, uchovávaním dokladov a výkonom kontroly a auditu, tak ako je upravené v Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314.

ČLÁNOK 9

Ukončenie zmluvy

- 9.1** Zmluvné strany môžu túto Zmluvu ukončiť pred uplynutím doby trvania tejto Zmluvy písomnou dohodou obidvoch Zmluvných strán alebo odstúpením.
- 9.2** V prípade odstúpenia do zmluvy, je toto potrebné doručiť písomne jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí obsahovať:
- a. Odôvodnenie odstúpenia
 - b. Dátum navrhovaného odstúpenia od zmluvy
- 9.3** Odstúpenie Zmluvnej strany je Zodpovedný riešiteľ povinný notifikovať APVV, pričom k dôvodom podľa bodu 9.2. v prípade odstúpenia Spoluriešiteľa musí uviesť aj svoj názor na odstúpenie Spoluriešiteľa a žiadosť o dodatok k Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314, a to najmä v časti realokácie projektových úloh, plánovaného rozpočtu a prípadne návrhu na novú zmluvnú stranu.

ČLÁNOK 10

Zodpovednosť za škodu

- 10.1** Spoluriešiteľ sa zaväzuje nahradiť Zodpovednému riešiteľovi všetku škodu, ktorú mu spôsobil pri dodávke Predmetu plnenia alebo vadným vykonaním Predmetu plnenia a zabezpečiť nápravu poskytnutého plnenia na svoje náklady. Zodpovednosť za škodu sa spravuje § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 10.2** Spoluriešiteľ sa zaväzuje nahradiť škodu a zabezpečiť nápravu poskytnutím plnenia v lehote a v termínoch uvedených v písomnom oznámení Zodpovedného riešiteľa doručenom Spoluriešiteľovi.

- 10.3** Spoluriešiteľ sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu, ktorá bola Zodpovednému riešiteľovi udelená nesplnením povinnosti zo strany Spoluriešiteľa, a to na základe porušenia ustanovení Zmluvy o poskytnutí prostriedkov č. APVV-19-0314, konkrétne v článku VI. ods. 6.

ČLÁNOK 11

Okolnosti vylučujúce zodpovednosť

- 11.1** Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle na vôli povinnej Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinností, ak nie je možné rozumne predpokladať, že by povinná Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v čase, keď povinná Zmluvná strana bola v omeškani s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené.
- 11.2** Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za porušenie tejto Zmluvy, ak je neplnenie jej povinností spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 11.3** Zmluvné strany majú povinnosť sa vzájomne a bez zbytočného odkladu informovať o vzniku okolností vylučujúcich zodpovednosť.

ČLÁNOK 12

Osobitné a záverečné ustanovenia

- 12.1** Táto Zmluva je vyhovená a podpísaná v dvoch (2) vyhotoveniach v slovenskom jazyku, jedno vyhotovenie pre každú Zmluvnú stranu.
- 12.2** Akékoľvek zmeny a dodatky tejto Zmluvy musia byť vyhotovené písomne a podpísané oboma Zmluvnými stranami.
- 12.3** Pokiaľ ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo bude v rozpore so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV-19-0314 alebo v rozpore s prílohami Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV-19-0314, uplatnia sa prednostne ustanovenia Zmluvy o poskytnutí prostriedkov APVV-19-0314.
- 12.4** Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou alebo Zmluvou o poskytnutí prostriedkov APVV-19-0314, vrátane jej príloh sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 12.5** Pokiaľ ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane v akomkoľvek smere nezákonným, neplatným alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá ani oslabená zákonnosť a vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že akékoľvek nezákonné, neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradia novým ustanovením, ktoré bude svojím významom čo najbližšie príslušnému nezákonnému, neplatnému alebo nevykonateľnému ustanoveniu.
- 12.6** Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.

Bratislava,

Bratislava,

Meno: prof. Ing. Ferdinand Daňo, PhD.
Funkcia: rektor EU v Bratislave

Meno: prof. PaedDr. René Bílik, CSc.
Funkcia: rektor TU v Trnave